

CS1732B/CS1734B 2/4-Port USB KVMP™ Switch with OSD Quick Start Guide

Hardware Review @

CS1732B/CS1734B Front View

1. Port Selection Pushbuttons 2. Port LEDs 3. Console Connectors (Audio) 4. USB 2.0 Peripheral Port

CS1732B/CS1734B Rear View

1. Firmware Upgrade Port 2. USB 2.0 Peripheral Port 3. Power Jack 4. Console Port Section 5. KVM Port Section

Hardware Installation

- 1. Plug your USB keyboard and USB mouse into the USB Ports located on the unit's back panel.
- 2. Plug your monitor into the Console monitor port located on the unit's rear panel and power on the monitor.
- 3. Plug your main microphone and speakers into the Console microphone and 2.1 surround sound speaker jacks located on the unit's front panel. The microphone and speakers plugged into this panel have priority over those plugged into the back
- 4. Using a KVM cable set (provided with this package), plug the custom SPHD connector into any available KVM Port on the switch and plug the accompanying microphone and speaker connectors into the KVM Port's microphone and speake jacks

Commutateur KVMP™ USB à 2/4 ports avec OSD CS1732B/CS1734B - Guide de démarrage rapide

Présentation du matériel

- Vue avant
- 1. Boutons de sélection de por
- 2. Voyants des ports
- 3. Ports de console (audio) 4. Port périphérique USB 2.0

Vue arrière

- 1. Port de mise à niveau du microprogramme
- 2. Port périphérique USB 2.0
- 3. Prise d'alimentation
- 4. Section des ports console 5. Section des ports UC

Installation du matériel

- 1. Branchez les câbles du clavier USB et de la souris USB sur les ports USB situés à l'arrière de l'appareil. 2. Branchez votre moniteur sur le port moniteur de la console situé à l'arrière de
- l'appareil
- 3. Branchez le microphone et les haut-parleurs principaux sur les entrées de console pour microphone et haut-parleurs Surround 2.1 situées à l'avant de l'appareil. Le microphone et les haut-parleurs branchés à l'avant de l'appareil ont priorité sur ceux branchés à l'arrière

- Note: 1. The connectors and iacks are color coded and marked with an appropriate icon for easy installation 2. Be sure that all the plugs are in the same KVM Port sockets (all in Port 1,
- all in Port 2 etc.) 5. At the other end of the cable:
- a) For a USB connection, plug the USB, video, microphone and speaker cables into their respective ports on the computer b) For a PS/2 connection, plug the keyboard, mouse, video, microphone and
- speaker cables into their respective ports on the computer. Repeat steps 4 and 5 for any other computers you are connecting up.
- 6. Plug the power adapter that came with your switch into an AC power source, then
- plug the power adapter cable into the switch's Power Jack. 7. Plug your USB peripherals into the USB hub sections on the front and back panels.
- 8. Turn on the power to the computers

Operation

The CS1732B / CS1734B provides four methods to obtain instant access to any computer in your installation: Manual, Hotkey, mouse, and OSD.

Hotkey

l'ordinateur.

8. Allumez les ordinateurs.

ou à l'aide du menu OSD.

d'alimentation du commutateur.

Fonctionnement

2. Appuyez sur la touche « moins ».

Utilisation des raccourcis clavier

raccourcis clavier, en procédant comme suit :

All Hotkey operations begin by invoking Hotkey Mode. Invoking Hotkey Mode takes two steps

Remarque : 1. Les connecteurs et les prises correspondantes sont identifiables par

ports KVM (tous sur le port 1, tous sur le port 2, etc.).

5. À l'autre extrémité du câble :
a) Pour une connexion USB, branchez les câbles USB et vidéo ainsi que les câbles

du microphone et des haut-parleurs sur leurs ports respectifs de l'ordinateur. b) Pour une connexion PS/2, branchez le câble vidéo ainsi que les câbles du clavier,

de la souris, du microphone et des haut-parleurs sur leurs ports respectifs d

Répétez les étapes 4 et 5 pour tout ordinateur supplémentaire à connecter. 6. Branchez l'une des extrémités du câble de l'adaptateur secteur fourni avec

le commutateur sur une prise de courant, puis l'autre extrémité sur la prise

Reliez les périphériques USB aux sections du concentrateur USB situées à l'avant et à l'arrière de l'appareil.

Le CS1732_B / CS1734_B offre trois méthodes permettant d'accéder directement à tout

ordinateur de votre installation : manuellement, à l'aide de raccourcis clavier à la souris

Toutes les opérations de raccourcis clavier nécessitent d'abord l'activation du mode de

2. Veillez à ce que tous les câbles soient branchés sur les mêmes

un codage couleur et une icône spécifique.

1. Press and hold down the Num Lock key 2. Press the minus key

[Num Lock] + [-]	[Enter]	Brings the KVM, USB hub, and audio focus from the port that currently has the KVM focus to the next port on the installation.	Sim port Not
	[Port ID] [Enter]	Switches access to the computer that corresponds to that Port ID.	
	[K] or [U] or [S] [Enter]	Brings only the KVM or USB hub or audio focus from the port that currently has it to the next port on the installation.	OS
	[Port ID] [K] or [U] or [S]	Brings the KVM or USB hub or audio focus to the computer attached to the corresponding port.	The and the
	[A] [n]	Sets the Auto Scan interval to n seconds – where n is a number from 1–255.	
	[A]	Invokes Auto Scan Mode.	
	[D]	Invokes Video DynaSync so the CS1732B / CS1734B stores the console monitor's EDID.	
	[F4]	Lists the current OSD settings via the Paste function of a text editor, including a) Hotkey b) OSD Hotkey c) Port OS d) Mouse Emulation e) Button Settings	
	[F5]	Performs USB Keyboard and Mouse reset.	
	[H]	Toggles between the default and alternate HSM invocation keys.	
	Π	Toggles between the default and alternate OSD Invocation keys.	

Mouse ply double-click the scroll wheel on the mouse to switch between ports. The mouse switching function allows you to cycle through the ports in sequence

- e: 1. The default setting for the mouse port switching function is OFF. To enable the mouse port-switching function, use the OSD. 2. The mouse port-switching function is only supported when Mouse Emulation
- is set to ON.

www.aten.com

www.aten.con

SD (On Screen Display) G

On Screen Display (OSD) is a menu driven method to handle computer control switching operations. All procedures start from the OSD Main Screen. To pop up Main Screen, tap the Scroll Lock key twice.

[Verr num] + [-]	[T]	Permet de basculer entre les touches par défaut et les autres touches d'activation de l'OSD.

Souris

+ [-]

Double-cliquez simplement sur la molette de la souris pour changer de port. La fonction de changement de port de la souris permet de passer successivement d'un port à l'autre

- Remarque : 1. Par défaut, la fonction de changement de port est désactivée. Vous pouvez l'activer à l'aide du menu OSD.
 - 2. Cette fonction est uniquement disponible si l'option d'émulation de souris a été activée.

Menu OSD (On Screen Display) ©

L'affichage OSD offre un menu permettant de contrôler l'ordinateur et les opérations de commutation. Toutes les procédures s'effectuent à partir de l'écran principal de l'OSD. Pour afficher l'écran principal, appuyez deux fois sur la touche [Arrêt défil].

Résumé des raccourcis clavier

[Verr i

+ [-]

Hotkey Summary Table

num]	[Entrée]	Transfère le contrôle du commutateur KVM, du concentrateur USB et de la fonction audio du port qui possède actuellement le contrôle KVM vers le port suivant de l'installation.
	[ID de port] [Entrée]	Permet de basculer l'accès vers l'ordinateur correspondant à cet ID de port.
	[K] ou [U] ou [S] [Entrée]	Transfère uniquement le contrôle du commutateur KVM, du concentrateur USB ou de la fonction audio du port où il se trouve actuellement au port suivant de l'installation.
	[ID de port] [K] ou [U] ou [S]	Transfère le contrôle du commutateur KVM, du concentrateur USB ou de la fonction audio sur l'ordinateur connecté au port correspondant.
	[A] [n]	Définit l'intervalle de commutation automatique à n secondes – où n est un nombre situé entre 1 et 255.
	[A]	Active le mode de commutation automatique.
	[D]	Permet d'activer la fonction DynaSync vidéo de sorte que le CS1732B / CS1734B sauvegarde les données EDID du moniteur de console.
	[F4]	Permet de dresser une liste des paramètres actuels de l'OSD en utilisant la fonction Coller d'un éditeur de texte, y-compris les paramètres suivants : a) Raccourci clavier b) Raccourci clavier OSD c) SE sur port d) Émulation de souris e) Réglages des boutons

Permet de réinitialiser la souris et le clavier USB.

Permet de basculer entre les touches par défaut et les

autres touches d'activation du mode de raccourcis clavie

4. À l'aide d'un jeu de câbles KVM (fourni avec l'appareil), reliez le connecteur SPHD personnalisé à un port KVM disponible du commutateur et branchez les connecteurs du microphone et des haut-parleurs fournis sur les prises correspondantes du port **KVM**

CS1732B/CS1734B 2-/4-Port KVMP™-Switch für USB-Konsole mit OSD Kurzanleitung

Hardwareübersicht o

- Vorderseitige Ansicht
- 1. Portauswahl-Drucktaste 2.Port-LEDs 3.Konsolports (Audio) 4.USB-2.0-Anschluss für Peripheriegeräte

Rückseitige Ansicht

1.Port zur Firmwareaktualisierung 2.USB-2.0-Anschluss für Peripheriegeräte 3.Stromeingangsbuchse 4.Konsolportabschnitt 5.CPU-Portabschnitt

Hardware installieren

- 1. Verbinden Sie Ihre USB-Tastatur und -Maus mit den USB-Anschlüssen an der Rückseite des Gerätes
- 2. Verbinden Sie Ihren Monitor mit dem Monitor-Konsolanschluss auf der Geräterückseite.
- 3. Verbinden Sie das erste Mikrofon und die ersten Lautsprecher mit dem primären
- Mikrofon- und 2.1-Lautsprecher-Konsolanschluss auf der Gerätevordereite. Diese Mikrofon- und Lautsprecherbuchsen haben Priorität gegenüber denjenigen, die sich auf der Rückseite des Gehäuses befinden.
- 4. Nehmen Sie ein mitgeliefertes KVM-Kabelset zur Hand, und verbinden Sie den eigenen SPHD-Anschluss mit einem freien KVM-Port am Switch und die zugehörigen Mikrofon- und Lautsprecherstecker mit den Anschlüssen für Mikrofon

CS1732B/CS1734B Conmutador KVMP™ de 2/4 puertos con USB y menú en pantalla Guía rápida

Aspectos generales del hardware ø

Vista frontal

- 1.Botones de selección de puerto 2.Indicadores LED de los puertos 3. Puertos de consola (audio)
- 4. Puerto USB 2.0 para periféricos

Vista posterior

1. Puerto para actualizaciones del firmware 2. Puerto USB 2.0 para periféricos 3.Entrada de alimentación 4. Sección de puertos de consola 5. Sección de puertos CPU

Instalación del hardware

1.Conecte el teclado USB y el ratón USB a los puertos USB ubicados en el panel posterior de la unidad

2. Conecte su monitor al puerto de consola para monitor ubicado en el panel posterior de la unidad.

3.Conecte el micrófono y los altavoces principales a las entradas de consola para micrófono y altavoces Surround 2.1 ubicadas en el panel frontal de la unidad. El micrófono y los altavoces conectados al panel frontal tienen prioridad sobre los conectados al panel posterior.

4.Con un juego de cables KVM (incluido en el paquete), conecte el conector personalizado SPHD a un puerto KVM disponible del conmutador, y los conectores del micrófono y de los altavoces a las entradas correspondientes del puerto KVM.

Switch USB KVMP™ a 2/4 porte CS1732B/CS1734B con OSD – Guida rapida

Panoramica sull'hardware

Visione anteriore

ella porta 2.LED della porta 3.Porte console (Audio) 4.Porta USB periferica

Visione posteriore 1.Porta per aggiornamento fi

firmware 2.Porta USB periferica 3. Presa d'alimentazione 4. Sezione della porta di collegamento alla console 5.Sezione della porta di collegamento alla CPU

Installazione dell'hardware @

1. Collegare la tastiera ed il mouse USB alle porte USB poste sul pannello posteriore del dispositivo.

- 2. Collegare il monitor alla porta Console per il monitor della console posta sul pannello posteriore del dispositivo.
- 3.Collegare il microfono e gli altoparlanti alle prese del microfono e degli altoparlanti surround 2.1 della console poste sul pannello anteriore del dispositivo. Il microfono e gli altoparlanti collegati a questo pannello hanno la precedenza su quelli del pannello posteriore.

4.Con un cavo KVM (in dotazione) collegare il connettore SPHD personalizzato ad una qualsiasi porta KVM disponibile sullo switch e collegare i connettori degli acclusi

und Lautsprecher am KVM-Port. Hinweis: 1. Die Buchsen und Stecker sind farblich und mit einem Symbol

aekennzeichnet. 2. Schließen Sie alle zusammengehörige Stecker an dieselben KVM-Ports an (also alle an Port 1, alle an Port 2 usw.).

5. Am anderen Ende des Kabels:

1. Appuyez sur la touche Verr num et maintenez-la enfoncée.

- a)Bei Verwendung einer USB-Verbindung: schließen Sie den USB-, Monitor-Mikrofon- und Lautsprecherstecker an die jeweiligen Anschlüsse am Computer an. b)Bei Verwendung einer PS/2-Verbindung: schließen Sie den Tastatur-, Maus-, Mikrofon- und Lautsprecherstecker an die jeweiligen Anschlüsse am Computer an. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für alle weiteren Computer, die Sie anschließen
- möchten. 6. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit einer stromführenden Steckdose und
- anschließend mit der Netzeingangsbuchse am Switch 7. Schließen Sie Ihre USB-Peripheriegeräte an den USB-Hub auf der Vorder- und
- Rückseite an 8. Schalten Sie Ihre Computer ein

Bedienung

Der CS1732_B / CS1734_B bietet drei verschiedene Möglichkeiten, die Konsole umgehend auf einen anderen Computer zu legen: Manuell, über Hotkey-Tastenkombinationen über die maus, und über das OSD-Menü.

Hotkey-Bedienung

Für die Bedienung über Hotkey-Tasten müssen Sie zunächst den Hotkey-Modus aktivieren. Zum Aktivieren des Hotkey-Modus müssen Sie zwei Schritte durchführen: 1. Halten Sie die Taste Num gedrückt. 2. Drücken Sie die Taste Minus

- - Nota: 1. Los conectores y las entradas correspondientes llevan el código de color estándar, además de un icono para su identificación.

2. Asegúrese de que todos los cables estén enchufados en los mismos puertos KVM (todos en el puerto 1, todos en el puerto 2, etc.). 5.En el otro extremo del cable:

- a) Para una conexión USB, conecte los cables USB, gráfico así como los cables del micrófono y de los altavoces a los puertos correspondientes del ordenador.
- b) Para una conexión PS/2, conecte el cable gráfico así como los cables del teclado, del ratón, del micrófono y de los altavoces a los puertos correspondientes del

ordenador. Repita los pasos 4 y 5 para los demás ordenadores que vaya a conectar.

- 6. Conecte el adaptador de alimentación incluido a una toma eléctrica y el cable del adaptador a la entrada de alimentación del concentrador.
- 7. Conecte sus periféricos USB a las secciones del concentrador USB ubicadas en los paneles frontal y posterior

8. Encienda los ordenadores

Funcionamient

El CS1732 $\!\!\!\!\!_{B}$ / CS1734 $\!\!\!\!_{B}$ propone tres métodos para acceder directamente a cualquier ordenador de su instalación: manualmente, mediante teclas de acceso directo mediante el ratón y mediante el menú OSD.

Manejo con teclas de acceso directo

Todas las operaciones relacionadas con teclas de acceso directo requieren que primero cambie al modo de teclas de acceso directo. Para activar el modo de teclas de acceso directo: 1. Mantenga pulsada la tecla Bloq Num.

2. Pulse la tecla Menos

- microfono e diffusori alle prese per il microfono e per i diffusori della porta KVM. Nota: 1. I connettori e le prese hanno colori diversi e sono contrassegnati da un'apposita icona per facilitare l'installazione
- 2. Assicurarsi di connettere gli spinotti alle prese della stessa porta KVM (tutti nella porta 1, tutti nella porta 2 ecc.)
- 5.All'altra estremità del cavo:
- a) Per una connessione USB, inserire i connettori USB e video, il microfono e i diffusori nelle rispettive porte sul computer.
- b) Per una connessione PS/2, inserire i connettori della tastiera, del mouse e del video, del microfono e dei diffusori nelle rispettive porte sul computer
- Ripetere i punti 4 e 5 per ogni ulteriore computer da installare.
- 6. Inserire il cavo dell'alimentatore in dotazione in una presa di corrente, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione dello switch
- 7.Collegare le periferiche USB alla sezione hub USB posta sul pannello anteriore o posteriore.
- 8.Accendere i computer

Funzionamento

II CS1732B / CS1734B offre tre metodi per accedere istantaneamente ai computer: Manuale, tasto di scelta rapida, mouse, ed OSD.

Funzionamento dei tasti di scelta rapida

Tutte le operazioni con i tasti di scelta rapida iniziano con la selezione della Modalità tasti di scelta rapida. La selezione della Modalità tasti di scelta rapida si svolge in due

1. Premere e tenere premuto il tasto Bloc Num. Premere il tasto meno (-).

Hotkey-Übersichtstabelle

[Num

Lock1

[F5]

[H]

-		
+ [-]	[Enter]	Schaltet den KVM, den USB-Hub und die Audiosignale von dem Port, auf dem aktuell der KVM liegt, auf den nächsten Port der Installation um.
	[Port-ID] [Enter]	Schaltet auf den Computer um, der an diesen Port angeschlossen ist.
	[K] oder [U] oder [S] [Enter]	Schaltet nur den KVM oder USB-Hub oder die Audiosignale von dem Port, auf dem aktuell die Signale liegen, auf den nächsten Port der Installation um.
	[Port-ID] [K] oder [U] oder [S]	Schaltet den KVM oder die USB- oder die Audiosignale auf den Computer um, der mit dem entsprechenden Port verbunden ist.
	[A] [n]	Setzt das Intervall für die automatische Portumschaltung auf n Sekunden, wobei n für eine Zahl zwischen 1 und 255 steht.
	[A]	Startet die automatische Portumschaltung.
	[D]	Aktiviert die Video DynaSync-Funktion, damit der CS1732B / CS1734B die EDID des Konsolmonitors speichert.
	[F4]	Gibt die aktuellen OSD-Einstellungen über die Funktion Einfügen in einem Texteditor wieder, einschließlich a) Hotkey b) OSD-Hotkey c) Betriebssystem des am Port angeschlossenen Computers d) Mausemulation e) Tasteneinstellungen
	[F5]	Setzt die USB-Tastatur und –Maus zurück.
	[H]	Schaltet zwischen den vordefinierten und den alternativen Hotkey-Aktivierungstasten um.

Resumen de las teclas de acceso directo

[Bloq Num] + [-]	[Intro]	Pasa el control KVM, el concentrador USB y las señales de audio del puerto que actualmente lleva el control KVM al puerto siguiente de la instalación
	[ID del puerto] [Intro]	Da acceso a la computadora a la que le corresponde el ID de puerto seleccionado.
	[K] o [U] o [S] [Intro]	Pasa solamente el control KVM o el concentrador USB o las señales de audio del puerto que lo lleva actualmente al puerto siguiente de la instalación.
	[ID de puerto] [K] o [U] o [S]	Pasa el control KVM o el concentrador USB o las señales de audio a la computadora que está conectada al puerto correspondiente.
	[A] [n]	Establece el intervalo de conmutación automática en n segundos, siendo n un número entre 1 y 255.
	[A]	Activa el modo de conmutación automática.
	[D]	Activa la función Video DynaSync para que el CS1732B / CS1734B almacene el EDID del monitor de consola.
	[F4]	Muestra una lista de los ajustes OSD a través de la función Pegar de un editor de textos, incluyendo a) tecla de acceso directo b) tecla de acceso directo del menú OSD c) sistema operativo de la computadora conectada al puerto d) emulación del mouse e) configuración de teclas
	[F5]	Reinicia el teclado y el mouse USB.
	[H]	Alterna entre las teclas estándar o alternativa para invocar el modo de teclas de acceso directo

Tabella di riepilogo dei tasti di scelta rapida

[Bloc Num] + [-]	[Invio]	Trasferisce il controllo KVM, hub USB e audio dalla porta che attualmente possiede il controllo KVM a quella successiva nell'installazione.
	[ID della porta] [Invio]	Trasferisce l'accesso sul computer corrispondente a quell'ID della porta.
	[K] o [U] o [S] [Invio]	Trasferisce solo il controllo KVM oppure hub USB oppure audio dalla porta attuale a quella successiva nell'installazione.
	[ID della porta] [K] o [U] o [S]	Trasferisce il controllo KVM oppure hub USB oppure audio al computer collegato alla relativa porta.
	[A] [n]	Imposta l'intervallo di commutazione automatica su n secondi – dove n è un numero compreso fra 1 e 255.
	[A]	Richiama la modalità Commutazione automatica.
	[D]	Richiama Video DynaSync in modo che il CS1732B / CS1734B memorizzi l'EDID del monitor.
	[F4]	Elenca le attuali impostazioni OSD tramite la funzione Incolla di un editor di testo, comprese le impostazioni a) Tasto di scelta rapida b) Tasto di scelta rapida OSD c) Sistema operativo del computer collegato alla porta d) Emulazione del mouse e) Impostazione pulsanti.
	[F5]	Reimposta mouse e tastiera USB.
	[H]	Passa dal tasto di attivazione dei tasti di scelta rapida (HSM) predefinito a quello alternativo e viceversa.

Schaltet zwischen den vordefinierten und den alternativer Lock] + [-] OSD-Aktivierungstasten um

Maus

[Num

Doppelklicken Sie auf die Rolltaste der Maus, um zwischen den Ports umzuschalten. Über diese Portumschaltung per Maus können Sie zwischen den Ports der Reihe nach umschalten.

- Hinweis: 1. Standardmäßig ist die Portumschaltung per Maus deaktiviert. Die Portumschaltung per Maus können Sie über das OSD-Menü aktivieren,
 - 2. Die Portumschaltung per Maus funktioniert nur, wenn die Mausemulation aktiviert wurde

OSD (On Screen Display) ©

Das OSD-Menü ist ein Bildschirmmenü, über das Sie die Computer und den Switch bedienen können. Alle Funktionen werden über das OSD-Menü aufgerufen. Um das OSD-Hauptmenü zu öffnen, drücken Sie zweimal die Taste [Rollen]

www.aten.com Alterna entre las teclas estándar o alternativa para invocar | [T] el menú OSD

Ratón

Num] + [-]

Haga simplemente doble clic en el rodillo del ratón para cambiar de puerto. La función de conmutación de puertos del ratón le permite alternar secuencialmente entre les puertos.

- Nota: 1. Por defecto, la función de conmutación de puertos del ratón está desactivada. Puede activarla mediante el menú del OSD.
 - 2. Esta función sólo está disponible si la opción de emulación de ratón está activada

Menú OSD (On Screen Display) @

El menú OSD en pantalla permite controlar las funciones y la conmutación del ordenador a través de un menú. Todos los procedimientos tienen su origen en la pantalla principal del OSD. Para acceder a la pantalla principal, pulse dos veces la tecla [Blog Despl]

www.aten.con

Num]	[T]	Passa dal tasto di attivazione OSD predefinito a quello alternativo e viceversa.
------	-----	---

Mouse

tecla [Blog Despl].

[Bloc + [-]

Semplicemente fare doppio clic con la rotellina del mouse per commutare le porte. La funzione di commutazione delle porte del mouse consente di passare in sequenza le porte.

Nota: 1.La impostazione predefinita per la funzione di commutazione delle porte del mouse è OFF. Per abilitare la commutazione delle porte del mouse, utilizzare I'OSD

El menú OSD en pantalla permite controlar las funciones y la conmutación del

ordenador a través de un menú. Todos los procedimientos tienen su origen en la

pantalla principal del OSD. Para acceder a la pantalla principal, pulse dos veces la

quando Emulazione mouse è impostata su ON.

OSD (On Screen Display) ©

2. La funzione di commutazione delle porte del mouse è supportata solamente

Краткое руководство пользователя 2/4-портового USB OSD КVМР™-переключателя CS1732B/CS1734B

Обзор оборудования 📀

- Вид спереди
- 1. Кнопки выбора порта
- 2. Индикаторы портов
- 3. Разъемы консоли (звук)
- 4. Порт USB 2.0 для периферийных устройств

Вид сзади

- 1. Порт обновления прошивки
- 2. Порт USB 2.0 для периферийных устройств 3. Гнездо питания
- 4. Область портов консоли
- 5. Область портов KVM

Установка 0

- 1. Подключите клавиатуру и мышь USB к портам USB, расположенным на задней панели устройства.
- 2. Подключите монитор к порту монитора консоли на задней панели устройства и включите монитор
- 3. Подключите основной микрофон и динамики к гнездам микрофона и динамиков системы объемного звучания 2.1 консоли на лицевой панели устройства. Микрофон и динамики, подключенные к лицевой панели, имеют более высокий
- приоритет по сравнение с теми, которые подключены к задней панели. 4. Используя комплект КVМ-кабелей (входит в комплект поставки), подключите
- оригинальный разъем SPHD к любому доступному KVM-порту переключателя Короткий посібник користувача 2/4-портового USB KVMP™-перемикача

Огляд обладнання 📀

- Вигляд спереду . Кнопки вибору порту
- 2. Індикатори портів
- 3. З'єднувачі консолі (звук) 4. Порт USB 2.0 для периферійних пристроїв

Вигляд ззаду

5. Область портів КVМ

1. Порт для оновлення мікропрограми 2. Порт USB 2.0 для периферійних пристроїв 3. Гніздо живлення 4. Область портів консолі

Встановлення 0

- 1. Підключіть клавіатуру та мишу USB до портів USB на задній панелі пристрою 2. Підключіть монітор до порту монітора консолі на задній панелі пристрою та увімкніть монітор
- 3. Підключіть основний мікрофон та динаміки у відповідні гнізда мікрофону та динаміків системи об'ємного звуку 2.1 консолі на лицьовій панелі пристрою. Мікрофон та динаміки, увімкнені на лицьовій панелі, мають більш високий
- пріоритет, аніж ті, що підключені до задньої панелі. 4. Скориставшись набором КVM-кабелів (надається в даному комплекті), підключіть оригінальний з'єднувач SPHD до будь-якого доступного КУМ-порту перемикача, після чого підключіть додаткові з'єднувачі мікрофону та динаміків у відповідні гнізда мікрофону та динаміків КVM-порту. Примітка. 1. З'єднувачі та гнізда позначені відповідним кольором та

Guia de Início Rápido do Comutador KVMP™ USB de 2/4 portas com OSD

Revisão do hardware o

Vista frontal

- 1. Botões de seleção de portas
- 2. LEDs das portas
- 3. Conectores para console (áudio) 4. Porta para periféricos USB 2.0
- Vista traseira

1. Porta de atualização de firmware

- 2. Porta para periféricos USB 2.0
- 3. Conector de energia
- 4. Seção das portas do console 5. Seção das portas KVM
- Instalação 0
- 1. Conecte o teclado e o mouse USB às portas USB localizadas no painel traseiro da
- unidade 2. Conecte o monitor a uma porta de monitor do console localizada no painel traseiro
- da unidade e ligue o monitor.
 3. Conecte o microfone principal e as caixas de som principais nos conectores de microfone e de caixas de som surround 2.1 do console, localizados ao painel
- frontal da unidade. O microfone e as caixas de som conectadas a este painel terão prioridade em relação àquelas conectadas ao painel traseiro. Usando um conjunto de cabos KVM (incluso na embalagem), ligue o conector SPHD personalizado a qualquer porta KVM disponível do comutador, em seguida ligue os conectores de caixa de som e microfone às portas KVM correspondentes

Observação: 1. Os conectores e encaixes são codificados por cor e marcados com CS1732B/CS1734B OSD搭載2/4ポートUSB KVMP™スイッチ クイックスタートガイド

製品各部名称 ◎

フロントビュー 1. ポート選択ボタン 2. ポートLED 3. コンソール (オーディオ) 4. USB 2.0ポート

リアビュー

1. ファームウェアアップグレードポート 2. USB 2.0ポート 3. 電源ジャック コンソールポートセクション 5. コンピュータポートセクション

ハードウェアセットアップ 🛽

1. ユニットリアパネルのUSBポートにUSBキーボード・マウスを接続してくだ

и подключите идущие вместе с ним разъемы микрофона и динамиков к гнездам

микрофона и динамиков КVМ-порта. Примечание. 1. Разъемы и гнезда обозначены цветами и соответствующим значками для удобства установки. 2. Убедитесь, что все разъемы подключены в соответствующие

гнезда KVM-порта (все в порт 1, все в порт 2 и т. п.). 5. На другом конце кабеля:

- а) Если требуется подключение USB, подключите кабели USB, видео. микрофона и динамиков к соответствующим портам компьютера.
- b) Если требуется подключение PS/2, подключите кабели клавиатуры, мыши, видео, микрофона и динамиков к соответствующим портам компьютера.
- Повторите шаги 4 и 5 для всех подключаемых компьютеров. 6. Подключите адаптер питания из комплекта поставки переключателя к
- источнику переменного тока, после чего подключите кабель адаптера питания к гнезду питания переключателя.
 - пезду питания переключателя.
 Подключите периферийные устройства USB к соответствующим областям концентратора USB на лицевой и задней панелях.
 - 8. Включите питание всех компьютеров.

Работа

CS1732B/CS1734B обеспечивает четыре способа получения мгновенного доступа к любому компьютеру вашей системы: вручную, горячие клавиши, мышь и экранное меню

Горячие клавиши

Для использования горячих клавиш требуется включить режим горячих клавиш. Включение режима горячих клавиш осуществляется за два шага: 1. Нажмите и удерживайте клавишу Num Lock

- позначками, щоб полегшити встановлення.
- Обов'язково перевірте, щоб усі з'єднувачі були підключені у гнізда одного КVМ-порту (усі у порт 1, усі у порт 2 і т. п.). 5. На іншому кінці кабелю:
- а) Якщо використовується підключення USB, підключіть кабелі USB, відео, мікрофону та динаміків у відповідні порти комп'ютера. b) Якщо використовується підключення PS/2, підключіть кабелі клавіатури,
- миші, відео, мікрофону та динаміків у відповідні порти комп'ютера. Повторіть кроки 4 та 5 для всіх інших комп'ютерів, що підключаються.
- Підключіть адаптер живлення, що надається у комплекті з перемикачем, у джерело живлення змінного струму, після чого підключіть кабель адаптера у
- гніздо живлення перемикача. 7. Підключіть периферійні пристрої USB до областей концентратора USB на
- лицьовій та задній панелях 8. Увімкніть живлення усіх комп'ютерів.

Робота

CS1732B/CS1734B пропонує чотири способи отримання миттєвого доступу до будь-якого комп'ютера вашої системи: ручний, сполучення клавіш, миша та екранне меню.

Сполучення клавіш

Для використання сполучень клавіш треба спочатку увімкнути режим сполучень клавіш. Для виклику режиму сполучень клавіш треба виконати два кроки: 1. Натисніть та утримуйте клавішу Num Lock. 2. Натисніть клавішу з мінусом

- uma imagem apropriada para facilitar a instalação.
- Certifique-se de porta KVM (todos em Porta 1, todos em Porta 2, etc.).
- 5. Na outra ponta do cabo: a) Para conexão USB, conecte os cabos de vídeo, microfone, caixas de som e USB nas respectivas portas do computador.
 b) Para conexão PS/2, conecte os cabos de teclado, mouse, vídeo, microfone e
- caixas de som nas respectivas portas do computador.
- Repita as etapas 4 e 5 para quaisquer outros computadores que você esteja conectando
- 6. Conecte o adaptador de energia fornecido com seu comutador em uma fonte de energia AC apropriada; conecte em seguida o cabo adaptador de energia no
- conector de energia do comutador. 7. Conecte seus periféricos USB às seções de hub USB nos painéis frontal e traseiro. 8. Ligue os computadores

Operação

O CS1732B / CS1734B fornece quatro métodos para obter acesso instantâneo a qualquer computador da instalação: Manual, tecla de acesso, mouse e interface de tela

Operação por teclas de acesso

Todas as operações por teclas de acesso começam ao invocar o Modo de Teclas de Acesso. Invocar o Modo de Teclas de Acesso divide-se em duas etapas 1. Mantenha pressionada a tecla Num Lock

- 2. Pressione a tecla "menos"
 - 注意: 1. 簡単セットアップのためコネクタは色分けされアイコンが刻まれて
 - 注意: 1. 間甲ゼットアノンシルにつう、アノンシルにつう、アノンシルにつう、います。

 います。
 2. ケーブルのプラグは全て同じポートのソケットに接続されていることを確認してください。

 5. 手順4で接続したKVMケーブルの別の一端で以下の作業を行ってください。

 a) USB接続の場合、USB、モニタ、マイク、スピーカーのケーブルをコンピュータの適切なポートに接続してください。
 b) PS/2接続の場合、キーボード、マウス、モニタ、マイク、スピーカーのケーブルをコンピュータの適切なポートに接続してください

 ケーブルをコンピュータの適切なポートに接続してください

 - 手順4および5を繰り返して導入するコンピュータ全ての接続作業を行ってくだ
 - 6. 製品に同梱の電源アダプタをAC電源に挿して、ケーブル側をスイッチの電源
- ジャックに接続してください。 7. USB周辺機器はフロント及びリアパネルのUSBハブポートに接続してくださ
- い。 8. コンピュータの電源をオンにしてください。

ホットキー操作

- 操作方法
 - CS1732B / CS1734Bのポート切替方法は、ポート切替ボタン/ホットキー/マ ウス/OSDの4通りの方法があります。

ホットキーで操作を行う際には、必ず最初にホットキーモードを起動します。 ホットキーモードの起動は次の手順で行います: 1. [Num Lock]キーを押したままにします。 2. [-] (マイナス)キーを押します。

2. Нажмите клавишу с минусом.

[Номер порта]

или [S] [Ввод]

[Номер порта

[K] или [U]

или [S]

[A] [n]

[A]

[D]

[F4]

[F5]

[Введення]

Номер порту]

Введення]

[K] або [U]

[Введення]

[К] або [U]

[Номер порту]

або [S]

або [S]

[A] [n]

[A]

[D]

[F4]

[F5]

[ID da porta]

[K], [U] ou[S]

[ID da porta]

[K] ou [U] ou

[Enter]

[Enter]

[A] [n]

[A]

[D]

[F4]

[F5]

[H]

ホットキー一覧表

[Enter]

ポートID]

Enter]

Enter

は [S]

[A] [n]

[A]

[D]

핫키 개요 테이블

[Enter]

[Port ID]

K] 또는

Enterl

[A] [n]

[A]

[D]

[F4]

[F5]

[H]

热键

熱鍵設定簡表

Enter

Port ID]

[K] or [U] or

[Port ID] [K] or

S] [Enter]

[U] or [S]

[A] [n]

[A]

[D]

[F4]

Enter]

[Num

Lock]

[-]

U] 또는 [S]

[Port ID] [K]

또는 [U] 또는

Enter

[Num

Lock]

[K] または

Ĵ または [S]

[ポートID] [K] または[U] また

[Num

Lock]

[Num

[Num

Lock] + [-]

Lock] + [-]

[Ввод

[Ввод]

[K] или [U]

Lock] + [-]

Сводная таблица горячих клавиш

юрту.

Зведена таблиця сполучень клавіш

настройки кнопок

введеному номеру порту.

комп'ютер.

Tabela de resumo de Teclas de Acesso

da porta.

Перенос фокуса KVM, концентратора USB и звука с порта, на котором фокус KVM находится в

настоящий момент, на следующий порт системы.

Перенос фокуса только KVM, концентратора USB

или звука с порта, на котором фокус находится в

настоящий момент, на следующий порт системы

Перенос фокуса KVM, концентратора USB или звука

на компьютер, присоединенный к соответствующем

Задание для автосканирования интервала n секунд

Вызов Video DynaSync, в результате чего CS1732B

CS1734B сохраняет номер EDID монитора консоли

Отображение текущих настроек экранного меню с

включая а) горячую клавишу, б) горячую клавишу, у экранного меню, в) порт ОС, г) эмуляцию мыши, д)

Перенесення фокусу КVМ, концентратора USB та звуку з порту, на якому фокус KVM знаходиться на

Перемикання доступу на комп'ютер, що відповідає

або звуку з порту, на якому фокус знаходиться на даний момент, на наступний порт системи.

Перенесення фокусу КVМ, концентратора USB або звуку на підключений до відповідного порту

Встановлення для автосканування інтервалу n

CS1734В зберегти номер EDID монітора консолі.

Відображення поточних налаштувань екранного

меню за допомогою функції вставки текстового

сполучення клавіш екранного меню, ві порт ОС, г) емуляція миші, д) налаштування кнопок.

Muda o controle KVM, o hub USB e os sinais de áudio

Muda o acesso para o computador correspondente à ID

sinais de áudio da porta que atualmente o(s) tem para a

da porta que atualmente tem o controle KVM para a

Muda apenas o controle KVM, ou o hub USB ou os

Muda o controle KVM, ou o hub USB ou os sinais de

Define o intervalo de comutação automática como n segundos, onde n é um número de 1 a 255.

Invoca o modo de comutação automática.

rmazene o EDID do monitor do console.

Reinicializa o mouse e o teclado USB.

teclas de acesso) padrão e alternativa.

áudio para o computador ligado à porta correspondente

Invoca o Video DvnaSvnc para que o CS1732B / CS1734E

Lista as configurações de interface de tela atuais pela

função Colar de um editor de texto, incluindo a) Teclas de acesso b) Teclas de acesso da interface de tela c) Sistema operacional do computador ligado à porta d)

Alterna entre as teclas de invocação do HSM (Modo de

現在KVMを選択しているポートの次のポートに、

指定したポートIDに対応したコンピューターにア クセスを切り替えます。

現在選択しているポートの次のポートに、KVM、

現在選択しているポートから、指定したポート に、KVM、USBハブ、音声のいずれかを切り替え

オートスキャンのスキャンインターバルをn秒に設

ビデオダイナシンク機能を起動し、CS1732B/ CS1734BにコンソールモニターのEDID情報を保

KVM, USB 허브, 오디오 포커스를 현재 KVM 포커스가 있는 포트에서 다음 포트로 가져옵니다.

포트 ID 에 대응하는 컴퓨터로 스위치 접속합니다.

<VM 또는 USB hub 또는 audio 포커스만 현재

포트에서 다음 포트로 가져옵니다.

오토 스캔 모드를 실행합니다

KVM 또는 USB hub 또는 audio 포커스를 대응하는 포트에 연결되어 있는 컴퓨터로

가 콘솔 모니터의 EDID를 저장합니다.

a) 핫키 b) OSD 핫키 c) 포트 OS d)마우스 에뮬레이션 e) 버튼 설정을 포함하여 텍스트

편집기의 붙이기 기능으로 현재 OSD 설정을

USB 키보드와 마우스 재설정을 실행합니다.

기본 또는 부수 HSM 실행키 사이를 토글 합니다.

오디오 스캔 간격을 n 초로 설정합니다. - n 은 1-255 까지 가능합니다.

비디오 DynaSync 실행하여 CS1732B / CS1734B

USBハブ、音声のいずれかを切り替えます。

定します。nに使用できる値は1~255です。

オートスキャンモードを起動します。

KVM、USBハブと音声を切り替えます。

Emulação do mouse e) Configurações de botões

редактора, включно з а) сполучення клавіш, б)

секунд – де n є числом від 1 до 255.

Виклик режиму автосканування.

Скидання клавіатури та миші USB.

próxima porta na instalação.

próxima porta na instalação.

Перенесення фокусу лише KVM, концентратора USB

Виклик функції Video DynaSync, що дозволяє CS1732B/

ий момент, на наступний порт системи.

помощью функции вставки текстового редактора.

Переключение доступа на компьютер,

где n является числом от 1 до 255.

Вызов режима автосканирования.

Сброс клавиатуры и мыши USB.

соответствующий данному номеру порта.

さい。 2. ユニットリアパネルのコンソールモニタポートにモニタを接続してくださ

3. メインで使用するマイクとスピーカーを、製品フロントパネルにあるコンソ イーンになかする(キー) こうこう ガーダンド対応スピーカーの各ジャックに接続してください。フロント側に接続したマイクとスピーカーは、リアパネル

に接続されているものよりも優先的に使用されます。 4. 同梱のKVMケーブルのSPHD-15コネクタをスイッチの任意のコンピュータ 側ポートに接続してください。同様にマイク、スピーカのコネクタをマイ ク、スピーカージャックに接続してください。

CS1732B/CS1734B 2/4-포트 USB KVMP™ OSD 스위치 빠른 시작 가이드

하드웨어 요구사양 🛛

- 정면도
- 1. 포트 선택 푸시버튼 2. 포트 LED 3. 콘솔 포트(오디오)
- 4. USB 2.0 주변 포트
- 후면도
- 1. 펌웨어 업그레이드 포트 2. USB 2.0 주변 포트 3. 전원 잭 4. 콘솔 포트 5. CPU 포트

하드웨어 설치방법 🕒

- 1. USB 키보드와 USB 마우스를 장비의 후면 패널에 있는 USB 포트로 연결하 십시오
- 2. 모니터를 장비의 후면 패널에 있는 콘솔 모니터 포트로 연결하십시오 3. 기본 마이크와 스피커를 장치의 전면 패널에 위치해 있는 콘솔의 마이크와 2.1서라운드 스피커 잭에 연결합니다. 전면 패널에 연결된 마이크와 스피커가 후면 패널에 연결된 것보다 우선됩니다.
- 4. 본 패키지에 제공된 KVM 케이블 세트를 사용하여 SPHD 커넥터를 스위치의 유효한 KVM 포트로 연결하신 후, 마이크로폰과 스피커 커넥터를 KVM 포트의 마이크로폰과 스피커 잭에 연결하십시오.

<u>CS1732B/CS1734B 2/4</u> 端口 USB 2.0 KVMP切换器 快速安装卡

硬件检视 ℴ

前视图

- 1. 端口选择按键 3. 端口LED指示灯
- 2. 控制端端口(音频)

4. USB 2.0 周边端口

后视图 1. 固件更新端口 2. USB 2.0周边端口 3. 电源插孔 4. 控制端端口 5. 电脑端口

硬件安装 ☯

- 1. 请将USB键盘及鼠标插入KVM切换器后方的USB端口
- 2. 请将电脑屏幕连接线插入KVM切换器后方的屏幕端口
- 3. 请将主要麦克风和喇叭插入KVM切换器前方的2.1环绕音频端口,其 相较于插在切换器后方的麦克风和喇叭,可优先使用音频功能。
- 4. 使用一条KVM 连接线(本包装中所提供), 将专用的SPHD接头, 插入 KVM切换器上任何可用的电脑端口,并且将麦克风和喇叭接头插在 同一组电脑端口所对应的麦克风及喇叭连接孔。

CS1732B/CS1734B 2/4 埠 USB 2.0 KVMP切換器快速安装卡

硬體檢視 ❹

- 前視圖 1. 連接埠選擇按鍵 2. 連接埠LED指示燈
- 3. 控制端連接埠(音訊) 4. USB 2.0周邊連接埠

背視圖

- 1. 韌體更新連接埠
- 2. USB 2.0周邊連接埠
- 3. 電源插孔 4. 控制端連接埠
- 5. 電腦連接埠

硬體安裝 ₿

- 1. 請將USB鍵盤及滑鼠插入KVM切換器後方的USB連接埠
- 2. 請將電腦螢幕連接線插入KVM切換器後方的螢幕連接埠
- 3. 請將主要麥克風和喇叭插入KVM切換器前方的2.1環繞音訊連接埠,其相較
- 於插在切換器後方的麥克風和喇叭,可優先使用音訊功能。
- 4. 使用一條KVM 連接線(本包裝中所提供),將專用的SPHD接頭,插入KVM切 换器上任何可用的電腦連接埠,並且將麥克風和喇叭接頭,插在同一組電 腦連接埠所對應的麥克風及喇叭連接孔

- 주의 1. 손쉬운 설치를 위해 각각의 커넥터와 잭에 다른색과 기호로 구분되어 있습 니다.
- 2. 모든 플러그들의 연결은 해당하는 같은 KVM 포켓의 소켓에 연결되었는지 확인하십시오(포트 1, 포트 2 등 각각 연결완료를 확인). 5. 케이블의 다른 부분 연결:
- a) USB를 연결하려면 USB, 비디오, 마이크로폰, 스피커 케이블을 컴퓨터의 해당포트로 연결하십시오.
- b) PS/2를 연결하려면 USB, 비디오, 마이크로폰, 스피커 케이블을 컴퓨터의 해당포트로 연결하십시오.
- 4와 5의 절차를 연결하려는 다른 컴퓨터에 반복하여 실행하십시오. 6. 해당 스위치에 연결된 전원아답터를 AC 전원소스와 연결하신 후, 전원아답터 케이블을 스위치의 전원 잭으로 연결하십시오.
- 7. 정면과 후면 패널의 USB 허브로 USB 주변장치를 연결하십시오. 8. 컴퓨터의 전원을 연결하십시오.

운영

본 제품 CS1732B / CS1734B은 사용자의 컴퓨터로의 접속 전환을 위해 수동, 핫키 기능, 마 우스, OSD등 세가지 방법을 제시합니다.

핫키 운영

- 모든 핫키 운영은 핫키 모드를 실행하면서 시작합니다. 핫키 모드는 두 가지 방식으로 실행합 니다.
- 단계: 1. Num Lock 키를 누르고 있습니다.
- 2. [-]키를 누릅니다.
 - **注意:** 1. 连接器和插孔为了容易安装会以色彩区别并且标示适当图案 2. 所有连接线,必须要插在同一组电脑端口上(例如:全部都在 第1端口或者全部都在第2端口)
 - 5.另外一端联机
 - a、USB连接的部份,请将USB、显示器、麦克风及喇叭之连接线插入 电脑后方之连接口。
 - b、PS/2连接的部分,请将PS/2键盘、鼠标、显示器、麦克风、喇叭 之连接线插入电脑后方之连接口。
- 若要同时使用多台电脑,请重复第4和第5个步骤。 6.插入电源适配器至AC电源,然后电源适配器另外一端插头插到KVM
- 切换器上的电源插孔。 7.在前、后面的面版上,连接USB外围设备至USB外围连接口上。
- 8.开启电脑电源,并开始使用。

操作方法

CS1732B / CS1734B 提供4种方法让您立即存取安装架构中的任何电 脑:手动、热键、鼠标和显示器选单。

热键操作

- 所有热键操作从启动热键模式开始。启动热键模式请执行如下两步骤: 1. 按住【Num Lock】键不放
- 2. 接着再按【-】键
 - 注意: 1. 連接器和插孔為了容易安裝會以色彩區別並且標示適當圖案 2. 所有接線,必須要插在同一組電腦連接埠上(例如:全部都在第1埠
 - 或者全部都在第2埠) 5. 另外一端連接線
 - a)USB連接的部分,請將USB、螢幕、麥克風及喇叭之連接線插入電腦後 方之連接埠
 - b) PS/2連接的部分,請將PS/2鍵盤、滑鼠、螢幕、麥克風、喇叭之連接線 插入電腦後方的連接埠
 - 若要同時使用多台電腦,請重覆第4和第5個步驟
 - 6. 插入電源變壓器至AC電源,然後電源變壓器另外一端插頭插到KVM切換器 上的電源插孔
 - 7. 在前、後面的面板上,連接USB周邊設備至USB周邊連接埠上 8. 開啟電腦電源,並開始使用

操作方法

CS1732B / CS1734B 提供4種方法讓您立即存取安裝架構中的任何電腦: 手動、熱鍵、滑鼠和螢幕選單。

熱鍵操作

所有熱鍵操作從啟動熱鍵模式開始。啟動熱鍵模式請執行如下兩步驟: 1. 按住【Num Lock】鍵不放 2. 接著再按【-】鍵

	存します。
[F4]	現在のOSD設定の内容を、テキストエディターの ペースト機能を使って出力します。出力する内容 は、a)ホットキー b) OSDホットキー c)ポート OS d) マウスエミュレーション e) ボタン設定 で す。
[F5]	USBキーボード・マウスのリセットを実行しま す。

가져옵니다

리스트 합니다.

ます。

OSD(オンスクリーンディスプレイ)はメニュー形式で表示され、KVM スイ ッチに接続されているコンピュータの操作・切替えを行う機能です。すべての 操作はOSD メイン画面から始めます。OSD メイン画面を表示するには[Scroll Lock]キーを2 度押します。

マウスのスクロールホイールボタンを使用して、ポート切替を行うことができ ます。スクロールホイールボタンをダブルクリックすると、ポートを交互に切 り替えます。

2. マウスによるポート切替機能は、マウスエミュレーションがONになっ

う者えます。 注意: 1. このマウスによるポート切替機能は、デフォルトでは無効になってい ます。有効にするためには、OSDを使用して設定変更を行ってくださ

www.aten.con

www.aten.com

www.aten.con

Переключение между стандартными и альтернативными клавишами вызова режима

альтернативными клавишами вызова экранного

Переключение между стандартными и

выключена. Чтобы включить функцию переключения портов с

2. Функция переключения портов с помощью мыши поддерживается

Перемикання між стандартними та альтернативн

клавішами виклику екранного меню

2. Функція перемикання портів за допомогою миші підтримується лише

клавішами виклику режиму налаштування сполучень

Перемикання між стандартними та альтернативними

Alterna entre as teclas de invocação da interface de tela

DESATIVADO. Para habilitar a função de comutação de portas com o

2. A função de comutação de portas com o mouse é suportada apenas

www.aten.com サポートお問合せ窓口:+81-3-5615-5811

HSM起動キーをデフォルトと代替で交互に切り替

OSD 起動キーをデフォルトと代替で交互に切り替

настройки горячих клавиш.

Просто щелкните дважды колесико прокрутки мыши, чтобы переключиться между

Примечание. 1. По умолчанию функция переключения портов с помощью мыши

Экранное меню (OSD) представляет собой основанный на использовании меню

метод управления компьютерами и переключения между ними. Все процедуры

начинаются с главного экранного меню. Для вызова главного экрана нажмите

кпавіш

миші, скористайтесь екранним меню.

якщо увімкнено емуляцію миші.

OSD (екранне меню) о

Просто клацніть двічі коліщатко прокручування миші, щоб перейти на інший

порт. Функція перемикання портів за допомогою миші дозволяє міняти порти

Примітка. 1. За промовчанням функція перемикання портів за допомогою миші вимкнена. Щоб увімкнути функцію перемикання портів за допомогою

Екранне меню (OSD) являє собою заснований на використання меню метод керування комп'ютерами та перемикання між ними. Усі процедури починаються з

головного екранного меню. Щоб відкрити головний екран, двічі торкніться клавіш

padrão e alternativa.

Simplesmente clique duas vezes com o botão da roda do mouse para comutar entre

as portas. A função de comutação do mouse permite alternar entre as portas em

quando a emulação de mouse estiver ATIVADA.

A interface de tela é um método orientado a menus que possibilita lidar com operações

de controle de computadores e comutação. Todos os procedimentos começam a partir

da tela principal da interface de tela. Para abrir a tela principal, pressione a tecla Scrol

Observação: 1. A configuração padrão da função de comutação de portas é

mouse, use a interface de tela.

えます。

えます。

ている時のみ、使用することができます。

помощью мыши, воспользуйтесь экранным меню.

только в том случае, если включена эмуляция мыши.

портами. Функция переключения портов с помощью мыши позволяет менять

меню

OSD (экранное меню) G

[Nun

Lock] + [-]

Мышь

[Num

Lock] + [-]

Миша

послідовно

Scroll Lock.

[Num

Lock] + [-]

Mouse

sequência.

Lock duas vezes

[Num

Lock]

マウス

[T]

OSD操作 **G**

[T]

Interface de tela o

[T]

порты последовательно.

дважды клавишу Scroll Lock.

[T]

		www.aten.com Phone: 02-467-6789
[Num Lock] + [-]	[T]	기본과 부수 OSD 실행 키 사이를 토글 합니다.

마우스

- 간단한 마우스 스크롤휠 더블 클릭으로 포트 전환 가능하며, 마우스 포트 전환 기능은 순차적으로 포트 전환이 이루어집니다. 주의:
- 마우스 포트 전환 기능의 초기값은 OFF로 설정되어 있습니다. 마우스 포트 전환 기능을 활성화 시키기 위해서는 OSD 화면에서 설정을 변경하셔야 합니 다
- 2. 마우스 포트 전환 기능은 마우스 에뮬레이션이 ON으로 설정되어 있어야만 지 원됩니다.

OSD (On Screen Display) 기능 💿

OSD(On Screen Display) 기능은 컴퓨터를 작동하고 스위치기능을 실행하게 해주는 메뉴 드라이브입니다. 메인 화면을 불러오려면 [Scroll Lock] 키를 두번 누르십시오

热键设定简表			
[Num Lock]	[Enter]	将KVM _i BUSB周边及音频锁定从现有的端口 切换到架构中下一个端口	
+ [-]	[Port ID] [Enter]	切换至相对应于端口编号的电脑	
	[K] or [U] or [S] [Enter]	将KVM或USB周边或音频锁定从现有的端口 切换到架构中下一个端口	
	[Port ID] [K] or [U] or [S]	将KVM或USB周边或音频锁定切换到指定端 口编号所对应的电脑	
	[A] [n]	將自动扫描区间设定为n秒,此处的n为数字 1-255	
	[A]	启动自动扫描模式	
	[D]	开启DynaSync动态同步显示功能,让 CS1732B/CS1734B储存控制端屏幕的 EDID,使屏幕分辨率优化	
	[F4]	通过文本编辑器的[粘贴]功能列出目前的OSD 设定内容,包含: a)热键 b)OSD热键 c)端口操作系统 d)鼠标仿真 e)按键设定	

將KVM、USB周邊及音訊鎖定從現有的連接埠切

將KVM或USB周邊或音訊鎖定從現有的連接埠切

將KVM或USB周邊或音訊鎖定切換到指定連接埠

開啟DynaSync動態同步顯示功能,讓CS1732B/

透過文字編輯器的[貼上]功能列出目前的OSD設

CS1734B儲存控制端螢幕的EDID,使螢幕解析度

將自動掃描區間設定為n秒,此處的n為數字

換到架構中下一個連接埠

换到架構中下一個連接埠

編號所對應的電腦

啟動自動掃描模式

定内容,包含:

c)連接埠作業系統

1 - 255

最佳化

a)熱鍵

b)OSD熱鍵

d) 滑鼠模擬

e)按鍵設定

切換至相對應於連接埠編號的電腦

www.aten.com 電話支持:010-5255-0110 进行USB键盘和鼠标的重新设定 Num Lock 在默认和替代的HSM启用键间进行切换 + [-] [T] |在默认和替代的OSD启用键间进行切换

鼠标

简单地在鼠标上点两下滚轮以切换连接端口。鼠标连接端口切换功能能 让你连续切换连接端口。

1.鼠标连接端口切换功能预设设定为关闭。使用OSD屏幕选单启动鼠标 连接端口切换

2.当鼠标仿真设定为开启时才会支持鼠标连接端口切换功能

OSD(屏幕选单) **④**

在OSD(屏幕选单)是通过画面选单选取以处理电脑控制和切换操作。所 有的操作程序从启动屏幕选单开始。您可按[Scroll Lock]键两次,以启 动OSD屏幕选单的主画面。

www.aten.com 技術服務專線:02-8692-6959

[Num	[F5]	進行USB鍵盤和滑鼠的重新設定
Lock] +	[H]	在預設和替代的HSM啟用鍵間進行切換
[-]	[T]	在預設和替代的OSD啟用鍵間進行切換

滑鼠

簡單地在滑鼠上點兩下滾輪以切換連接埠。滑鼠連接埠切換功能能讓你連續 切換連接埠

單的主畫面。

OSD(螢幕選單) €

1. 滑鼠連接埠切换功能預設設定為關閉。使用OSD螢幕選單啟動滑鼠連接埠 切換

在OSD(螢幕選單)是透過畫面選單選取以處理電腦控制和切換操作。所有的操

作程序從啟動螢幕選單開始。您可按[Scroll Lock]鍵兩次,以啟動OSD螢幕選

2. 當滑鼠模擬設定為開啟時才會支援滑鼠連接埠切換功能。